

## <Ho Chi Minh City>

What is the purpose of traveling? Some might do it because they want to enjoy experiencing different cultures and some might do it because they want to see cultural similarity between their own culture and the one away from their home. Therefore, it is clear that whether we can enjoy traveling or not strongly depends on our own mindset. We can enjoy both by differences and similarities. For me, visiting different places and experiencing their own culture and lifestyle are always fun and refreshing.

During the winter holidays, we spent a fortune and visited Ho Chi Minh City (HCMC) in Vietnam. Since our move to Rwanda, we have not traveled to any Asian countries except for Japan, thus this visit was very stimulating to me.

HCMC is located in the south of Vietnam and its population is around 10 million. It is the biggest city in Vietnam. We chose HCMC for our destination just because we have never been to Vietnam and we thought that it would be a nice touristic town, but I was quite astonished by the level of rapid economic development. Construction of high-rise buildings was all over the city and the volume of traffic was huge. Many African cities are under rapid economic development, too. But the scale in HCMC was very different and the whole city was filled with energetic economic activities 24/7. By the way, we were told that local people were still using the city name 'Saigon' instead of 'Ho Chi Minh', which was changed by the northern political capital (Hanoi). I sensed strong rivalry between Ho Chi Minh and Hanoi like the one between Tokyo and Osaka in Japan.

Also, it was impressive to learn that Vietnamese was quite taciturn but diligent. Although communication in English was sometimes challenging due to their strong accent, everyone was very helpful and professional in their jobs. People's trust level each other seemed to be quite high.

Only negative point I observed during our stay was severe air pollution probably caused by heavy traffic especially of motorbikes. The public transportation system is weak and many people are using motorbikes for their commuting. And the number is really huge! I was glad to see that the Government of Japan is now supporting HCMC to install a public commuting train system connected to the downtown.

Still, I can summarize that HCMC is a great tourist destination. The hotel was very spacious and clean, meals were all delicious with a lot of varieties, the downtown was compact enough for walks, and there were many places to visit such as an eccentric Buddhist Theme Park, tunnels used by the Viet Cong during the Vietnam War, artistic performances such as a traditional water puppet show, and Mekong Delta where we had boat rides, honey tasting, coconut candy testing, a fish farm visit, etc. The price of staying was being inflated but was still cheaper than that in Japan (I just wondered why they don't do revaluation of the Vietnamese Dong (VND) when 1USD is about 22,500VND!). My parents also joined the tour for the last few days from Japan, so it also became an enjoyable family reunion time.

By the way, the lowest temperature during our stay was warmer for around ten degree Celsius than usual one. The climate change seems to be really happening both in Africa and Asia, and at the global scale.



High-rise building construction near the hotel we stayed at

滞在したホテルのそばでの高層ビルの建設



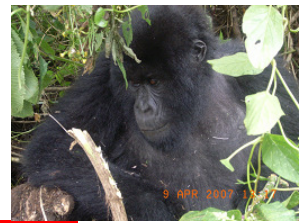
A huge number of commuting motorbikes

交通手段としての膨大な量のバイク



HCMC downtown from 49F observatory

49階の展望台から見るホーチミン市の中心街



## <ホーチミン市>

旅の目的とは何でしょうか？異なる文化に触れたくて旅をする人もいれば、異国の文化と自分の文化の共通点を探したくて旅をする人もいます。つまり、旅を楽しめるかどうかはひとえに自分次第ということになります。違っていても同じでも楽しめるわけです。私としては、異なる地を訪問してそこの文化や生活に触れるのは、いつも楽しく新鮮な出来事です。

冬休みとして、大枚をはたいてヴェトナムのホーチミン市を訪れました。ルワンダに移ってから日本以外のアジアの国を訪れたことがなかったので、今回の訪問は大変刺激的でした。

ホーチミン市はヴェトナム南部に位置し、人口は約1千万人です。ヴェトナムで1番大きい街になります。行き先としてホーチミンを選んだのは、ヴェトナムに行ったことがなく、またホーチミンが観光地としてよいかと思ったからです。しかし行ってみると、その急速な経済発展の度合いに大変驚きました。高層ビルの建設は街のいたるところで行われており、交通量は膨大です。アフリカの都市の多くも経済発展が著しいところですが、ホーチミンのその規模は桁違いで、街中が不眠不休の熱気に溢れた経済活動で満ちていました。ところで、聞いた話ですが、地元の人の間では、北の政治首都(ハノイ)で変更された「ホーチミン」という名ではなく、「サイゴン」という地名を今でも使うそうです。日本の東京と大阪のような強いライバル意識をホーチミンとハノイの間で感じました。

また、ヴェトナム人が大変寡黙ながら勤勉なのは印象的でした。訛りが強いために、英語でやりとりするのは大変なときもありましたが、皆さん大変親切で、また仕事はプロ意識の非常に高いものでした。人々お互いの信頼関係の度合いかなり高いようです。

滞在中に唯一問題だと思ったのは、特にバイクを中心としたひどい渋滞によると思われる深刻な大気汚染です。公共交通が貧弱で多くの人々が移動にバイクを使用しています。そしてその台数が本当に多いのです！ホーチミンの街の中心部につながる近郊電車の導入が日本政府の支援で現在進められていると知ってうれしくなりました。

ただ、端的に言えばホーチミン市は旅先として素晴らしい場所です。ホテルは大変広く清潔で、食事は種類も多くどれもおいしいです。街の中心は小さくまとまっていて徒歩圏内です。訪問に適した場所も多くて、風変わりな仏教テーマパークや、ヴェトナム戦争中にヴェトナムが使ったトンネル、伝統的な水上人形劇のような芸術的な公演、またメコン川デルタなどがあり、メコン川デルタでは色々な船に乗ったり、蜂蜜の味見をしたり、ココナッツ・キャンディを味わったり、魚の養殖を見学したりしました。滞在費は上昇傾向にありますが、日本よりは安いです(ヴェトナム通貨のドンですが、1米ドル当たりで約22,500ドンもするのになぜ切り上げられないのかは謎です！)。最後の数日は私の両親も日本から合流して、家族再会の楽しいひと時にもなりました。

ところで、滞在中の最低気温は、例年より摂氏10度くらいは温暖でした。気候変動はアフリカとアジア、そして地球規模で本当に生じているようです。



Many Vietnamese foods are not oily and healthy  
ヴェトナム料理の多くは脂っこくなく健康的です



Many statues at Suoi Tien Buddhist Them Park were not majestic but rather comical to me

スイティエン仏教テーマパークにあった像の多くは、荘厳というよりはむしろコミカルな感じでした



Water puppet show / 水上人形劇



Rowboat riding at Mekong Delta

メコン川デルタでの手漕ぎ舟への乗船